

# Hōc locō ad tempus positus

*scrīpsit* don Tonino Bello

*vertit* Michele Palese

In templō maximō Melphictae<sup>1</sup> est magnus fictilis Chrīstus crucī affīxus. Parochus exspectāns in aliquem locum dēnique eum collocāre eum applicāvit parietī sacristiae, et eī apposuit tabulam in quā leguntur “*Hōc locō ad tempus positus*”.

Titulus mihi divinā prōvidentiā afflātus vīsus est. “*Hōc locō ad tempus posita*”: putō nōn esse verba meliōra ad crucem dēfiniendam. Meam, tuam crucem, nōn modo Chrīstī.

Fortī animō sīs ideō, tū quī excruciaris. Bonō animō sīs, tū quī morsibus sōlitūdinis labōrās. Fidentī animō sīs, tū quī maximam relictionem hauris. Lacrimās dētergē, frāter, quī ā tergō pugione percussus es ab illis quōs arbitrābāris tuōs amīcōs. Nē animō angāris, tū quī propter repentem ruīnam vidēs cōsilia tua perfrācta, opera tua dēstrūcta. Nē dēpōnās rēmōs in barca, tū quī dēfatigātus es pugnandō et continentē spē dēstitūtus. Nē animum dēmittās, frāter miser, quī ab omnibus neglegeris. Nē animō frangāris, amīce infēlix, quī in tuā vītā multās nāvēs proficiscī vīdistī, et tū semper mānsistī in terrā.

Fortī animō sīs. Crux tua est semper “*Hōc locō ad tempus posita*”. Calvāria, ubi ea statūta est, nōn est locus domiciliī. Etiam Ēvangelium hortātur ut perpendāmus crucem ad tempus esse. Sunt verba immēsa, quae calamitātem mundī id temporis cum Chrīstus mortuus est paucīs absolvunt. “*Ā sextā autem hōrā tenebrae factae sunt super ūniversam terram ūsque ad hōram nōnam*”<sup>2</sup>. Fortasse sunt verba obscurissima omnis Bibliae. Mihi sunt ex lūcidissimōrum. Propter ipsās imminutiōnēs temporis, quae comprimunt, sicut parvī pālī quī trānsīrī nōn possunt, intervallum in quō obscuritātī in mundō saevīre concēditur.

Ā sextā hōrā ūsque ad hōram nōnam. Modo tum in Golgothā cōsistere concēditur. Ex illis hōrīs stāre absolutē vetātur. Post trēs hōrās omnēs crucēs vī amovēbuntur.

Fortī animō sīs, frāter quī excruciaris. Tua quoque crux dēpōnētur. Tibī quoque est divīna miseratiō. Ecce iam manus forāta quae lignō tuam refīgit. Fortī animō sīs. Pauca momenta dēsunt ab hōrā nōnā. Mox, tenebrae relinquent et erit lux, terra recuperābit suōs colōrēs virginalēs et sōl Paschae irrumpet inter nūbēs fugientēs.

— don Tonino Bello

---

<sup>1</sup>urbe mēropolitānā Bārēnse sita

<sup>2</sup>Mt 27,45